

Arrest

nr. 74 363 van 31 januari 2012
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, thans de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, die verklaren van Syrische nationaliteit te zijn, op 10 juni 2011 hebben ingediend om de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid van 4 mei 2011 waarbij de aanvraag tot machtiging van verblijf op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onontvankelijk wordt verklaard en van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid van 11 mei 2011 tot afgifte van bevelen om het grondgebied te verlaten.

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 9 december 2011, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 19 januari 2012.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken A. WIJNANTS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat H. VAN NIJVERSEEL, die *loco* advocaat S. MICHOLT verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat A. DE MEU, die *loco* advocaten E. MATTERNE en N. LUCAS HABA verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

1.1. Verzoekers dienden op 13 april 2011 een aanvraag in om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: vreemdelingenwet).

1.2. Met een beslissing van 4 mei 2011 wordt deze aanvraag door de gemachtigde van de bevoegde staatssecretaris onontvankelijk verklaard. Dit is de eerste bestreden beslissing, die luidt als volgt :

“Onder verwijzing naar de aanvraag om machtiging tot verblijf die per aangetekend schrijven van 13.04.2011 bij onze diensten werd ingediend door:

HA.A (R.R.: ...)

Geboren te (...)

+ S.T.F. (R.R.: ...)

Geboren te (...)

+ H.S. (R.R.: ...)

Geboren te (...)

Adres: (...)

Nationaliteit: Syrië(Syrisch-Arabische Rep.)

in toepassing van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen door Artikel 187 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen deel ik u mee dat dit verzoek onontvankelijk is

Reden:

Artikel 9ter - § 3 3°- van de wet van 15 december 1980 zoals vervangen door Art 187 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen; het standaard medisch getuigschrift werd niet voorgelegd bij de aanvraag.

Inderdaad maakt betrokkene in haar aanvraag 9ter een medisch getuigschrift over gedateerd op 18/03/2011. Dit medisch getuigschrift is echter niet opgesteld conform het model vereist door Art.9ter §1 van de wet van 15.12.1980 en gepubliceerd in bijlage bij het KB van 24.01.2011 tot wijziging van het KB van 17.05.2007; bovendien werd geen enkel ander medisch getuigschrift voorgelegd dat werd opgesteld conform het model van dit standaardgetuigschrift. De aanvraag werd ingediend op 04/04/2011, dus na de invoeging op 29.01.2011 van het KB van 24.01.2011, en kan bijgevolg niet anders dan onontvankelijk worden verklaard overeenkomstig art.9ter §3-3° van de wet van 15.12.1980, gezien het standaardmodel medisch getuigschrift niet samen met de aanvraag werd overgemaakt.

Bijgevolg verzoek ik u door afgifte van het model van bijlage 13 van het K.B. van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (B.S. van 27 oktober 1981), zoals ingevoegd bij het K.B. van 22 november 1996 (B.S. van 6 december 1996) en gewijzigd door het K.B. van 22 juli 2008 (B.S. van 29 augustus 2008), aan de betrokkene kennis te geven van de beslissing van de gemachtigde van de Staatssecretaris van Migratie- en asielbeleid waarbij hun bevel wordt gegeven om het grondgebied te verlaten binnen de 30 (dertig) dagen na de kennisgeving.

Reden van de maatregel:

• De betrokkene verblijft langer in het Rijk dan de overeenkomstig artikel 6 bepaalde termijn of slaagt er niet in het bewijs te leveren dat hij deze termijn niet overschreden heeft (art. 7, alinea 1, 2° van de Wet van 15 december 1980).

o Op datum van 27.03.2009 besliste de Dienst Vreemdelingenzaken tot een "weigering tot in overwegingname van een asielaanvraag".

o Betrokkenen maakten reeds het voorwerp uit van een BGV d.d. 27.03.2009. Zij hebben echter geen gevolg gegeven aan dit bevel en verblijven nog steeds illegaal in het land.

(...)"

1.2. Deze beslissing wordt aan verzoekers ter kennis gebracht op 11 mei 2011, samen met de bevelen om het grondgebied te verlaten voor elk gezinslid, die zijn geredigeerd zoals daartoe opdracht werd gegeven in de eerste bestreden beslissing. Dit zijn de tweede, derde en vierde bestreden beslissing.

2. Onderzoek van het beroep

2.1. In een enig middel voeren verzoekers onder meer de schending aan van artikel 9ter van de vreemdelingenwet, van de materiële motiveringsplicht en van de zorgvuldigheidsplicht. Zij stellen onder meer dat indien de verwerende partij op een adequate manier het neergelegde medisch attest had

vergeleken met het standaard medisch attest dat sinds eind januari 2011 moet worden gebruikt, zij dan tot de conclusie was gekomen dat beide medische attesten volledig gelijk zijn. Het enige wat verschilt is de hoofding, zo stellen zij, waarna zij de twee hoofdingen naast mekaar zetten, om te concluderen dat enkel het woord 'attest' wordt gebruikt in de plaats van het woord 'getuigschrift' en dat de plaats van een aantal woorden verschilt. De gevraagde gegevens betreffende het ziektebeeld zijn geheel gelijk. De verwerende partij, zo stellen verzoekers, heeft slechts een heel oppervlakkige prima facie-toets uitgevoerd, op basis van de hoofding en die werkwijze strookt niet met wat mag worden verwacht van een behoorlijk besturende overheid en evenmin met de geest van de wet, die als doel heeft een standaard medisch attest op te leggen zodat de Dienst Vreemdelingenzaken alle informatie krijgt over het ziektebeeld van de aanvrager.

2.2. De verwerende partij repliceert dienaangaande in haar nota wat volgt :

Er is een noodzaak om een regelgeving uit te vaardigen die het bestuur toelaat op een snelle en adequate manier te beslissen. De regelgeving in verband met het verblijfsrecht geput uit een medische aandoening werd verduidelijkt en verscherpt in het koninklijk besluit van 24 januari 2011. De wetgever legt de verplichting op om het standaardgetuigschrift dat als bijlage bij dit koninklijk besluit is gevoegd, bij te brengen en voorziet geen andere mogelijkheid, zoals blijkt uit het gebruik van het woordje "moet" in artikel 4 van het koninklijk besluit. Het argument dat het gepubliceerde en bij wet opgelegde medisch attest gelijkenis vertoont met het door verzoekers aangewende getuigschrift, doet geen afbreuk aan de vaststelling dat het niet het bij wet opgelegde attest is. Bovendien voorziet de wetgever in de exclusieve bevoegdheid van de gemachtigde van de staatssecretaris om de aanvraag onontvankelijk te verklaren. De verwerende partij verwijst naar artikel 9ter, § 3, 3° van de vreemdelingenwet en gaat over tot een weergave van het bij wet opgelegde getuigschrift. Verder doet zij gelden wat volgt :

"Het op 18 maart 2011 gedateerde 'Certificat Médical' bevat de volgende betiteling : 'Certificat Médial, destiné au médecin conseil du Service Régularisation Humanitaires de la Direction Générale de l'office des Etrangers (SPF Intérieur) (Vrij vertaald : medisch getuigschrift bestemd voor de raadgevende arts van de Dienst Humanitaire regularisaties van de Algemene Directie van de dienst Vreemdelingenzaken) Daar de gemachtigde de ontvankelijkheidsvoorwaarden dient te onderzoeken vooraleer het medisch getuigschrift over te maken aan de raadgevende arts, dient het medisch getuigschrift bestemd te zijn voor de gemachtigde.

Vandaar de betiteling die de wetgever heeft gegeven aan het verplicht te gebruiken standaard medisch getuigschrift. ([...] "bestemd voor de Dienst Humanitaire regularisaties" en niet "voor de raadgevende arts van...")

Het komt de gemachtigde niet toe om het aan de aanvraag gehechte medisch attest inhoudelijk te onderzoeken doch wel naar vorm.

Hij moet de ontvankelijkheidsvoorwaarden nagaan en onderzoeken of voldaan is aan de bij wet gestelde voorwaarden, met name dient hij qua vorm na te gaan of:

- *De aanvraag een standaard medisch getuigschrift bevat zoals voorzien door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. (KB 24 januari 2011)*
- *Dit medisch getuigschrift de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling vermeldt.*

Enkel wanneer aan die wettelijke ontvankelijkheidsvoorwaarden is voldaan, wordt het dossier voor advies overgemaakt aan de raadgevende arts.

(...)".

2.3. De bestreden beslissing werd genomen in toepassing van artikel 9ter van de vreemdelingenwet. Deze bepaling luidt als volgt:

§ 1. De in België verblijvende vreemdeling die zijn identiteit aantoont overeenkomstig § 2 en die op zodanige wijze lijdt aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, kan een machtiging tot verblijf in het Rijk aanvragen bij de minister of zijn gemachtigde.

De aanvraag moet per aangetekende brief worden ingediend bij de minister of zijn gemachtigde en bevat het adres van de effectieve verblijfplaats van de vreemdeling in België. De vreemdeling maakt samen met de aanvraag alle nuttige inlichtingen over aangaande zijn ziekte en de mogelijkheden en de toegankelijkheid tot een adequate behandeling in zijn land van herkomst of in het land waar hij verblijft.

Hij maakt een standaard medisch getuigschrift over zoals voorzien door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dit medisch getuigschrift vermeldt de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling.

De beoordeling van het in het eerste lid vermelde risico, van de mogelijkheden van en van de toegankelijkheid tot behandeling in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft, en van de in het medisch getuigschrift vermelde ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling, gebeurt door een ambtenaar-geneesheer of een geneesheer aangeduid door de minister of zijn gemachtigde die daaromtrent een advies verschaft. Deze geneesheer kan, indien hij dit nodig acht, de vreemdeling onderzoeken en een bijkomend advies inwinnen van deskundigen.

§ 2. (...)

§ 3. De gemachtigde van de minister verklaart de aanvraag onontvankelijk :

(...)

3° indien het standaard medisch getuigschrift niet wordt voorgelegd bij de aanvraag of indien het standaard medisch getuigschrift niet beantwoordt aan de voorwaarden voorzien in § 1, vierde lid;

2.4. Bij koninklijk besluit van 24 januari 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 mei 2007 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna koninklijk besluit van 24 januari 2011) werd een model standaard medisch getuigschrift voorzien.

2.5. Uit de bestreden beslissing blijkt dat verzoekers *in concreto* verweten wordt geen standaard medisch getuigschrift te hebben voorgelegd zoals vastgelegd bij koninklijk besluit van 24 januari 2011.

2.6. Uit een vergelijking van het in het punt 2.4. bedoelde model standaard medisch getuigschrift en de door bij de aanvraag om verblijfsmachtiging gevoegde medisch getuigschriften, die zich bevinden in het administratief dossier, blijkt dat er enkel sprake is van een verschil in de hoofding. De door verzoekers overgemaakte medisch getuigschriften bevatten alle rubrieken die voorzien zijn op het model standaard medisch getuigschrift en de door de wet vereiste vermeldingen namelijk de ziekte, haar graad van ernst en de noodzakelijk geachte behandeling.

2.7. Verwerende partij betwist de stelling van verzoekers niet dat het voorgelegde medische attest inhoudelijk volledig gelijk is aan het voorziene model van standaard medisch getuigschrift maar betoogt in eerste instantie dat dit geen afbreuk kan doen aan de vaststelling dat er geen model medisch getuigschrift werd gebruikt, terwijl dat wettelijk is voorzien.

2.8. Kernvraag in huidige betwisting –die wordt onderzocht in het licht van de aangevoerde schending van de materiële motiveringsplicht en het zorgvuldigheidsbeginsel- is dan ook of de verwerende partij op grond van de afwijking in hoofding tussen de bijgebrachte medisch getuigschriften en het model standaard medisch getuigschrift, redelijkerwijze kon beslissen dat de getuigschriften die door verzoekers werden overgemaakt geen standaard medisch getuigschriften zijn in de zin van artikel 9ter, §1, van de vreemdelingenwet.

2.9. De hoofding van het in de onderhavige zaak ingediende medisch getuigschrift bevat de volgende vermelding:

“CERTIFICAT MEDICAL

destiné au médecin conseil du Service Régularisations Humanitaires de la Direction Générale de l’Office des Etrangers (SPF Intérieur)”

De hoofding van het standaard medisch getuigschrift bevat de volgende vermelding:

“SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Direction Générale de l’Office des Etrangers

CERTIFICAT MEDICAL

2.10. Het geeft blijk van een overdreven formalisme van de verwerende partij en het is derhalve kennelijk onredelijk om louter op grond van het feit dat in de hoofding van het medisch getuigschrift ingediend door verzoekers tussen de woorden “*Destiné*” en de woorden “*du Service Régularisations Humanitaires de la Direction Générale de l'Office des Etrangers*”, de woorden “*au médecin conseil*” werden gevoegd, de woorden “*(SPF Intérieur)*” deels in afkorting achteraan vermeld staan in plaats van vooraan, de woorden “*Direction Générale de l'Office des Etrangers*” slechts eenmaal vermeld worden en de woorden “*certificat médical*” vooraan vermeld staan in plaats van in het midden, te besluiten dat het aangebrachte medisch attest geen standaard medisch attest is zoals voorzien in artikel 9ter, §1, van de vreemdelingenwet en zoals bedoeld door de wetgever (cf. Ontwerp van wet tot wijziging van de procedure om een verblijfsvergunning te bekomen om medische redenen, *Parl.St.* Kamer 2010-11, nr. 0771/001, 147): “*Door daarnaast meer precieze eisen te stellen van de informatieve pertinentie van het medisch getuigschrift dat moet worden voorgelegd, wordt de procedure duidelijker gekaderd. Zo zal er een standaard medisch getuigschrift worden voorzien via een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Het medisch getuigschrift dient in elk geval zowel de ziekte, haar graad van ernst als de noodzakelijk geachte behandeling vermelden, gezien de beoordeling van deze drie gegeven noodzakelijk is wil men de finaliteit van de procedure eerbiedigen. Daarnaast zal o.m. ook expliciet worden vereist dat de betrokkene alle nuttige inlichtingen overmaakt. De aanvraag zal onontvankelijk worden verklaard wanneer de vreemdeling de indieningsprocedure niet volgt (aanvraag via aangetekende brief), wanneer hij niet voldoet aan de verplichting tot identificatie, of wanneer het medisch getuigschrift niet beantwoordt aan de gestelde voorwaarden.*”

2.11. Met betrekking tot het verschilpunt dat de verwerende partij ontwaart bij de vergelijking van de hoofding van het door verzoekers neergelegde medisch attest en de hoofding van het voormelde standaard medisch getuigschrift benadrukt de Raad dat het feit dat in de tekst van de hoofding van het standaard medisch getuigschrift tussen de woorden “*bestemd voor*” en de woorden “*de Dienst Humanitaire Regularisaties bij de Algemene Directie van de Dienst Vreemdelingenzaken*”, de woorden “*de adviserende arts van*” werden gevoegd op zich, in tegenstelling tot wat de verwerende partij in haar nota voorhoudt, niet toelaat te besluiten dat het aangebrachte medisch attest niet het standaard medisch getuigschrift zou zijn zoals bedoeld in artikel 9ter van de vreemdelingenwet en zoals opgenomen als bijlage bij het koninklijk besluit van 24 januari 2011. Het gegeven dat een model-formulier dat als bijlage is gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 januari 2011 en dat bestemd is om door een arts te worden ingevuld niet enkel op de daartoe voorziene plaatsen werd aangevuld, doch tevens in de hoofding, maakt immers niet dat het niet langer om het bij het koninklijk besluit van 24 januari 2011 voorziene modelformulier gaat. De *in casu* voorziene toevoeging verhindert de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid die belast is met het onderzoek van de ontvankelijkheid van de aanvraag ook niet te verifiëren of is voldaan aan alle vormvereisten die de wetgever heeft opgelegd. De Raad wijst er voorts op dat de aanvraag van verzoekers, waarvan het standaard medisch getuigschrift een onderdeel is, aangetekend werd verzonden aan de “*Dienst Vreemdelingenzaken 9ter*”, zodat verweerder niet kan beweren dat de aanvraag niet aan de bevoegde instantie werd overgemaakt.

De verzoekende partijen kunnen derhalve worden bijgetreden waar zij stellen dat de verwerende partij heeft nagelaten een inhoudelijke vergelijking van de twee attesten uit te voeren en slechts een héél oppervlakkige *prima facie* toets heeft uitgevoerd, op basis van de hoofding van het medisch attest en dat dergelijke werkwijze niet strookt met een zorgvuldig bestuur.

2.13. Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat de materiële motiveringsplicht en het zorgvuldigheidsbeginsel zijn geschonden. Het middel is in de aangegeven mate gegrond.

2.14. 3. Gelet op het feit dat de tweede, derde en vierde bestreden beslissing, de op 11 mei 2011 betekende bevelen om het grondgebied te verlaten, zijn genomen in uitvoering van de eerste bestreden beslissing, zoals ook uitdrukkelijk uit de beslissingen blijkt, worden zij omwille van de duidelijkheid in het rechtsverkeer samen met de eerste bestreden beslissing vernietigd.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel.

De beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, thans de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 4 mei 2011 waarbij de aanvraag tot machtiging van verblijf op basis van artikel 9^{ter} van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onontvankelijk wordt verklaard en de beslissingen van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid, thans de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding tot afgifte van de bevelen om het grondgebied te verlaten van 11 mei 2011 worden vernietigd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op eenendertig januari tweeduizend en twaalf door:

mevr. A. WIJNANTS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. C. VAN DEN WYNGAERT,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

C. VAN DEN WYNGAERT

A. WIJNANTS